

Aufruf Avviso

Interreg V-A Italia-Austria 2014-2020

CLLD Dolomiti Live

AKTION 1 - KLEINPROJEKTEFONDS

AZIONE 1 – FONDO PICCOLI PROGETTI

**Aufruf
zur Einreichung
von Projektanträgen
im Rahmen des
CLLD Dolomiti Live
AKTION 1 - KLEINPROJEKTE**

Dieses Dokument mit Öffentlichkeitscharakter regelt die Bedingungen und Voraussetzungen für die Finanzierung von Projektanträgen betreffend zur Aktion 1 der grenzübergreifenden CLLD Strategie Dolomiti Live zur Prioritätenachse 4 des Kooperationsprogramms Interreg V-A Italien – Österreich (welches von der Europäischen Kommission mit Durchführungsbeschluss C(2015) 8658 am 30.11.2015 genehmigt wurde) und vom grenzüberschreitenden Überprüfungsausschuss am 28.01.2016 genehmigt wurde und als Grundlage für die Projekteinreichung dient.

1. Ziel des Aufrufs

Im Rahmen der CLLD Dolomiti Live Strategie dient die Aktion 1 "Kleinprojekte" dazu, die grenzüberschreitende Zusammenarbeit zu fördern und zu stärken um einerseits die lokale Entwicklung zu fördern und andererseits die einzelnen Regionen zu einer Gesamtregion zusammen zu schließen.

2. Förderfähige Maßnahmen

Die Projektanträge müssen einen konkreten und nachhaltigen grenzübergreifenden Ansatz aufweisen und im Zusammenhang mit der CLLD Dolomiti Live Strategie stehen, die als zentrales Thema das der Lebensqualität gewählt hat. Berücksichtigt man die drei Wachstumsziele der Europäischen Union (intelligentes Wachstum, nachhaltiges Wachstum und inklusives Wachstum) geht es um:

- die Erhöhung des wirtschaftlichen Potentials
- die Förderung natürlicher und kultureller Ressourcen
- die soziale Inklusion

3. Antragsteller

Einen Förderantrag können Lags und andere Begünstigte, die den Prioritäten des Interreg V Italien-Österreich Programms entsprechen, stellen (wie z.B. Öffentliche Verwaltungen, und Behörden, Bildungs- und Kultureinrichtungen, Umweltorganisationen, Verwaltungen von Naturparks und Naturschutzgebieten, Wirtschafts- und Tourismusorganisationen, Berufsgenossenschaften / Verbände, Innovationsvermittler, sonstige Akteure als Träger öffentlicher Interessen. LAGs und sonstige Be-

**Avviso
per la presentazione
delle proposte progettuali
nell'ambito del
CLLD Dolomiti Live
AZIONE 1 - PICCOLI PROGETTI**

Il presente documento regola la procedura a evidenza pubblica relativa alle condizioni e ai requisiti per il finanziamento di proposte progettuali attinenti all'azione 1 della strategia transfrontaliera CLLD Dolomiti Live proposta nell'ambito dell'asse prioritario 4 del Programma di cooperazione Interreg V-A Italia - Austria (approvato decisione di esecuzione C(2015) 8658 il 30.11.2015 della Commissione Europea) approvata dal Comitato di Sorveglianza Transfrontaliero in data 28.01.2016 e funge come riferimento per la presentazione delle proposte progettuali.

1. Obiettivi del bando

Nell'ambito della strategia CLLD Dolomiti Live l'azione 1 "Piccoli progetti" è finalizzata a promuovere e consolidare la cooperazione transfrontaliera con il duplice obiettivo di favorire lo sviluppo locale e di aggregare i territori in un'unica regione.

2. Iniziative ammissibili

Le proposte di progetto devono presentare un approccio transfrontaliero concreto e sostenibile e essere coerenti con la strategia CLLD Dolomiti Live che ha individuato come tema centrale quello della qualità della vita. Prendendo quindi in considerazione i 3 obiettivi di crescita dell'Unione europea (crescita intelligente, crescita sostenibile e crescita inclusiva), la strategia si propone:

- l'aumento del potenziale economico
- la valorizzazione delle risorse naturali e culturali
- l'inclusione sociale

3. Soggetti attuatori

Possono presentare domanda di finanziamento i Gal e altri soggetti compatibili con le priorità del Programma Interreg V Italia-Austria e della strategia (es. Amministrazioni ed Enti pubblici, Associazioni, Istituzioni formative e culturali, Organizzazioni ambientali, Enti di gestione di parchi e aree naturali, Organizzazioni economiche e turistiche, Associazioni di categoria, soggetti intermediari dell'innovazione, altri soggetti portatori di interessi collettivi legalmente costituiti, ecc.).

günstige, die mit der Prioritätenzielsetzung der Strategie kompatibel sind.

Bei der Vorbereitung von Projektanträgen müssen die potentiellen Begünstigten die unionsrechtlichen und nationalen Rechtsvorschriften berücksichtigen, insbesondere die Bestimmungen des Kooperationsprogramms Interreg V-A Italien – Österreich 2014-2020, die Verordnungen (EU) Nr. 1303/2013, 1301/2013, 1299/2013, die Verordnung (EU) 481/2014, die unionsrechtlichen und nationalen Rechtsvorschriften in Bezug auf das Vergaberecht, im Bereich Soziales und Umwelt wie z.B. die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP). Bei allen Vergaben muss danach gestrebt werden, die Prinzipien der Wirtschaftlichkeit, Effizienz, Gleichbehandlung, Transparenz und Verhältnismäßigkeit zu berücksichtigen.

4. Standort der Projekte

Grundsätzlich sollten potentielle Akteure einen Sitz im Programmgebiet haben. Diese Anforderung kann im Fall als erfüllt betrachtet werden, wenn Projektwerber ihre Aktivitäten im Dolomiti Live Gebiet umsetzen und die Projektwirkungen diesem zugutekommen. Zum Programmgebiet gehören folgende grenzübergreifende Gebiete (siehe Punkt 3.5 der CLLD Strategie):

- Osttirol
- Gebiet der LAG Alto Bellunese
- Bezirksgemeinschaft Pustertal (BGP)

5. Finanzielle Mittel

Die Finanzmittel, die im Rahmen des gegenständlichen Aufrufes zur Einreichung von Projektanträgen zur Verfügung stehen, belaufen sich auf **799.000** Euro EFRE Fördermittel, die sich wie folgt zusammensetzen:

Osttirol / LAG RMO (LP) **272.000** Euro
Bezirksgemeinschaft Pustertal (PP1) **255.000** Euro
LAG Alto Bellunese (PP2) **272.000** Euro

6. Finanzierung

Die Gesamtkosten jedes Projektantrages müssen zwischen **7.000** und 50.000 Euro liegen. Die Antragsteller, sowohl öffentliche als auch private, erhalten 85% öffentliche Fördermittel von der genehmigten zuschussfähigen Kostensumme. Sie müssen eine Kofinanzierung in der Höhe einer 15%-igen Eigenmittelleistung garantieren.

7. Höchstdauer für die Umsetzung der Projekte

Die Projektlaufzeit erstreckt sich von Projektbeginn, wobei das Datum nicht vor der Eingabe des Antrags in das digitale coheMon System durch das Management

I potenziellen soggettii attuatori, nella redazione delle proposte progettuali, sono tenuti al rispetto della normativa unitaria e nazionale, in particolare devono rispettare le disposizioni del programma di cooperazione Interreg V-A, Italia-Austria 2014-2020, i Regolamenti (UE) n.ri 1303/2013, 1301/2013, 1299/2013, il Regolamento (UE) 481/2014, la normativa unitaria e nazionale sugli appalti, in materia sociale e ambientale, come per esempio il rispetto delle disposizioni in materia di Valutazione di Incidenza Ambientale (VINCA). Ogni affidamento deve svolgersi nel rispetto dei principi di economicità, efficacia, parità di trattamento, trasparenza e proporzionalità

4. Localizzazione dei progetti

Di norma i potenziali soggettii attuatori devono avere la propria sede nell'area di programma. Tale requisito può comunque ritenersi soddisfatto nel caso in cui i soggettii attuatori svolgano la loro attività nell'area Dolomiti Live e i progetti abbiano una ricaduta diretta sulla medesima.

Nello specifico l'area di cooperazione comprende le seguenti zone transfrontaliere (vedi Punto 3.5 della strategia CLLD):

- Osttirol
- Area designata del Gal Alto Bellunese
- Comunità Comprensoriale Val Pusteria (CCV)

5. Dotazione finanziaria

I fondi messi a disposizione nell'ambito del presente avviso per la presentazione delle proposte progettuali ammontano a un importo complessivo di **799.000** Euro di fondi FESR così suddivisi:

Osttirol / Gal RMO (LP) **272.000** Euro
Comunità Comprensoriale Val Pusteria (PP1) **255.000** Euro
Gal Alto Bellunese (PP2) **272.000** Euro

6. Finanziamento

La spesa complessiva di ciascuna proposta progettuale deve essere compresa tra **7.000** e 50.000 Euro. Ai soggettii attuatori, siano essi pubblici o privati, è concesso un contributo pubblico del 85% sul totale della spesa ammessa a finanziamento. Gli stessi devono garantire, con risorse proprie, il cofinanziamento del 15%.

7. Durata massima di realizzazione del progetto

Per durata del progetto si intende il periodo che va dalla data di inizio, che non può essere anteriore a quella di inserimento della proposta progettuale nel sistema

des CLLD Dolomit Live liegen kann, bis zum Projektende, das einen Zeitraum von 30 Monaten nach der Finanzmittelusage nicht überschreiten darf. Im Normalfall sind keine Projektverlängerungen vorgesehen, da ohnedies eine Laufzeit von 30 Monaten möglich ist. Im Fall einer kürzeren Projektlaufzeit, ist nur eine einmalige Verlängerung auf maximal 30 Monate Gesamtlaufzeit möglich.

8. Fristen und Modalitäten der Einreichung des Projektantrages

Der Aufruf beginnt am **17.06.2016**- und ist bis Ausschöpfung der Mittel offen. Die Mittelverteilung ist somit nicht an Zeitfenster gebunden, sondern bis zur Ausschöpfung und bis maximal **30.6.2022** möglich.

Um eine bestmögliche Qualität der Projekte zu garantieren, wird Projektwerbern empfohlen, die jeweils für sie zuständige regionale Stelle zu kontaktieren (RMO, Gal Alto Bellunese, Bezirksgemeinschaft Pustertal), um ein Beratungsgespräch zu führen und für eine eventuell notwendige grenzüberschreitende Partnersuche. Um diese Projektentwicklungsphase zu erleichtern wird Projektwerbern ein Downloadformular auf der Website www.dolomitilive.eu angeboten, um ihren Projektvorschlag entsprechend zu formulieren und an eine der unten angegebenen Stellen mit dem Betreff „CLLD DOLOMITI LIVE“ zu senden:

- Osttirol / RMO: info@rmo.at
- Comunità Comprensoriale Val Pusteria: regionalentwicklung@bzgpust.it
- Gal Alto Bellunese: gal.cooperazione@dolomites.com

Der Projektantrag

Der Lead Partner (LP) reicht den von allen Partnern unterschriebenen Antrag auf Deutsch und Italienisch mittels Word-Dokument und als PDF beim CLLD Management ein info@dolomitilive.eu zur Beurteilung durch das Projektbeurteilungsgremium.

9. Projektgenehmigung

Die eingereichten Projekte werden basierend auf einer entsprechenden Checkliste (siehe Beilage) vom Projektentscheidungsgremium geprüft, wobei die Einhaltung der formalen und strategischen Erfordernisse der Projektanträge geprüft werden, um den Zusammenhang zur CLLD Strategie und die Beachtung der formalen Vorgaben zu gewährleisten.

Das Projektentscheidungsgremium übermittelt dem CLLD Dolomiti Live Management die Liste der genehmigten Projekte. Dieses kümmert sich um die Rückmeldung an die Leadpartner des jeweiligen Projektes.

coheMON da parte del management del CLLD Dolomiti Live, alla data di chiusura del progetto stesso che non può superare i 30 mesi dalla comunicazione di finanziamento. Di norma non sono concesse proroghe per i progetti che già prevedono una durata di 30 mesi. In caso di progetti con durata inferiore può essere concessa una sola proroga fino al raggiungimento del termine massimo di 30 mesi.

8. Scadenze e modalità di presentazione della proposta progettuale

L'avviso apre il **17.06.2016** ed è a sportello. L'erogazione dei fondi non è quindi vincolata da limiti temporali ma verrà garantita fino all'esaurimento delle risorse stanziare e comunque non oltre il **30.6.2022**.

Per garantire una maggiore qualità del progetto si raccomanda ai proponenti di contattare la propria struttura di riferimento territoriale (RMO, Gal Alto Bellunese, Comunità comprensoriale della Val Pusteria) per un colloquio di orientamento e per un eventuale supporto nella ricerca del partner transfrontaliero. Per facilitare questa fase della progettazione è a disposizione dei proponenti un modulo per la manifestazione di interesse scaricabile sul sito www.dolomitilive.eu, da compilare preventivamente in tutte le sue parti e inviare via e-mail con l'oggetto „CLLD DOLOMITI LIVE“ a uno dei seguenti indirizzi:

- Osttirol / RMO: info@rmo.at
- Comunità Comprensoriale Val Pusteria: regionalentwicklung@bzgpust.it
- Gal Alto Bellunese: gal.cooperazione@dolomites.com

La proposta progettuale

Il Lead Partner (LP) presenta la proposta progettuale in lingua italiana e tedesca, inviandola in formato word e pdf, sottoscritta da tutti i soggetti attuatori, al management del CLLD info@dolomitilive.eu per la valutazione da parte del Comitato di Selezione dei progetti.

9. Approvazione del Progetto

I progetti presentati vengono esaminati dal Comitato di Selezione dei Progetti, in base a una check list (vedi allegato) appositamente predisposta, che verifica la presenza dei requisiti formali e strategici delle proposte progettuali per stabilirne l'ammissibilità in coerenza con la strategia CLLD e la loro conformità alle disposizioni formali.

Il Comitato di Selezione dei Progetti trasmette al management del CLLD Dolomiti Live la lista dei piccoli progetti ammessi. Quest'ultimo provvederà a darne comunicazione ai Lead Partner dei soggetti attuatori.

10. Förderfähigkeit der Ausgaben

Die Förderfähigkeit der Ausgaben richtet sich nach den einschlägigen unionsrechtlichen Rechtsvorschriften sowie nach programmspezifischen und nationalen Förderfähigkeitsregeln (siehe Anlage „Programmspezifische Förderfähigkeitsregeln“) die auf der Seite www.interreg.net zum Download bereit stehen.

Alle Kosten müssen sich auf die entsprechenden Kostenkategorien im oben genannten Dokument beziehen. Für italienische Antragsteller sind Personalkosten in einem Ausmaß bis 15% der förderfähigen Kosten zulässig.

Die projektbezogenen Kosten sind förderfähig, in dem Zeitraum zwischen dem Zeitpunkt der Eingabe des Antrags in das digitale coheMon System durch das Management des CLLD Dolomiti Live und dem des Projektabschlusses.

11. Abrechnung und Auszahlung

Die Kostenerstattung an die Projektträger erfolgt auf drei unterschiedliche Art und Weisen.

In Osttirol - bezahlt normalerweise der Begünstigte dem RMO den Betrag, der seinem Projekt- und Spesenanteil entspricht, im Voraus. Alle an das RMO ausgestellten Rechnungen werden von diesem bezahlt. Das RMO übernimmt die Aufgabe, die vom Projektakteur zusammengestellte Dokumentation zur Ausgabenbescheinigung der FLC vorzulegen. Das RMO zahlt dem Begünstigten den Förderbeitrag für die bescheinigten und bewilligten Ausgaben. Der Begünstigte muss die Ausgaben tragen, die von der FLC nicht anerkannt wurden.

Im Pustertal - bezahlt der Begünstigte alle Ausgaben für seinen Projektanteil gegen Vorlage einer an ihn ausgestellten Rechnung. Dann legt er der Bezirksgemeinschaft Pustertal (BZG) die Abrechnung vor, die die Dokumentation prüft und nach einer ersten Prüfung den förderfähigen Ausgabenbetrag festlegt. Die BZG nimmt dann die Auszahlung des besagten Betrags an den Begünstigten vor und gleichzeitig begleicht der Begünstigte seinen Kofinanzierungsanteil von 15%. Die BZG wiederum legt ihrer regionalen Koordinierungsstelle die Dokumentation zur Ausgabenbescheinigung durch die FLC vor. Sollten nicht alle bei der FLC abgerechneten Ausgaben bescheinigt werden, muss der Begünstigte der BZG den entsprechenden Betrag für nicht anerkannte Ausgaben erstatten.

Im Alto Bellunese - bezahlt der Akteur alle Ausgaben für seinen Projektanteil gegen Vorlage einer an ihn ausgestellten Rechnung. Dann legt er der LAG Alto Bellunese die Abrechnung vor. Die LAG prüft, ob die Ausgaben förderfähig sind, und meldet der FLC die Ausgaben, die dem Akteur entstanden sind, und fügt die Projektdokumentation bei. Im Falle einer positiven

10. Ammissibilità delle spese

L'ammissibilità delle spese al finanziamento è disciplinata dalle disposizioni unitarie previste in materia, dalle norme specifiche del Programma e dalle norme nazionali sull'ammissibilità delle spese (vedi allegato "Norme specifiche del Programma di ammissibilità della spesa" scaricabile sul sito www.interreg.net).

Tutti i costi del progetto devono fare riferimento alle categorie di spesa previste nel suddetto documento.

Per i soggetti attuatori italiani le spese di personale sono ammesse nel limite del 15% dei costi diretti ammissibili.

Le spese riferite al progetto sono ammissibili nell'arco temporale che intercorre tra la data di inserimento della proposta progettuale nel sistema coheMON, da parte del management del CLLD Dolomiti Live, e quella di chiusura del progetto.

11. Rendicontazione e Liquidazione

Le liquidazioni delle spese ai soggetti attuatori saranno effettuate con tre diverse modalità.

In Osttirol - di regola il soggetto attuatore anticipa al RMO la somma corrispondente alla sua quota parte di spesa del progetto. Tutte le fatture saranno intestate al RMO e da quest'ultimo pagate. Il RMO si assume l'incarico di presentare la documentazione inviata dal soggetto al FLC per ottenere la convalida delle spese. Il RMO verserà al soggetto attuatore il contributo relativo alle spese convalidate. Il soggetto attuatore dovrà farsi carico cioè delle spese che non dovessero essere riconosciute dal FLC.

In Pusteria - il soggetto attuatore paga le spese relative alla sua parte di progetto a fronte di una fatturazione a lui intestata. Presenta poi la rendicontazione alla Comunità Comprensoriale della Val Pusteria (CCVP) che esamina la documentazione e in base a una prima verifica determina l'importo delle spese ammissibili. La CCVP provvede quindi a liquidare al soggetto attuatore detto importo e contestualmente il soggetto attuatore versa alla CCVP la sua quota di cofinanziamento del 15%. La CCVP presenta alla propria UCR la documentazione per ottenere la convalida delle spese da parte del FLC. Nel caso in cui tutte le spese rendicontate al FLC non dovessero essere convalidate, il soggetto attuatore dovrà rimborsare alla CCVP l'importo corrispondente alle spese non riconosciute.

Nell'Alto Bellunese - il soggetto attuatore paga le spese relative alla sua parte di progetto a fronte di una fatturazione a lui intestata. Presenta poi la rendicontazione al GAL Alto Bellunese. Il GAL verifica che le spese siano ammissibili al finanziamento e rendicontra al FLC le spese sostenute dal soggetto attuatore, allegando la documentazione di riferimento. In caso di esito positivo del controllo da parte del FLC e adempite le procedure previste dal programma,

<p>Kontrolle durch den FLC und unter Einhaltung der vom Programm festgelegten Verfahren übermittelt die Zertifizierungsstelle per Überweisung den Förderbetrag an die LAG (in Höhe von 85% des vom Akteur ausgegebenen und abgerechneten Betrages). Die LAG überweist diesen Betrag umgehend an den Akteur. Im Falle einer nur teilweisen Kostenanerkennung oder Nichtanerkennung der Abrechnung durch die FLC wird dem Akteur nur der zertifizierte Teil der Kosten erstattet bzw. der Gesamtbetrag nicht erstattet.</p> <p>12. Pflichten der Antragsteller</p> <p>Die Antragsteller sind verpflichtet, das Projekt unter Berücksichtigung der Vorgaben dieses Aufrufs zur Projekteinreichung, der Bestimmungen des Programms Interreg V Italien-Österreich 2014-2020 sowie der geltenden unions- rechtlichen, nationalen und regionalen Normen, insbesondere im Bereich Strukturfonds, Umweltschutz, Vergabe- und Beihilfenrecht, Publizität, Gleichstellung und Nicht-Diskriminierung, umzusetzen.</p> <p>13. Informationen</p> <p>Für weitere Informationen zum vorliegenden Aufruf zur Einreichung von Projektanträgen können sich alle Interessierte an die folgenden Stellen wenden:</p> <p>Regionsmanagement Osttirol Amlacher Str. 12 9900 Lienz Tel +43-(0)4852 72820-570 Fax +43-(0)4852 72820-44 E-Mail: info@rmo.at / www.rmo.at</p> <p>Bezirksgemeinschaft Pustertal Comunità Comprensoriale Valle Pusteria Dantestraße 2 39031 Bruneck Tel +39 0474 412900 Fax +39 0474 410912 E-Mail: regionalentwicklung@bzgpust.it / www.bezirksgemeinschaftpustertal.it</p> <p>GAL Alto Bellunese via Padre Marino 32040 Lozzo di Cadore (BL) Tel +39 0435 409903 Fax +39 0435 408063 E-Mail: gal.cooperazione@dolomites.com / www.galaltobellunese.com</p>	<p>l'autorità di certificazione trasferisce mediante bonifico l'importo del finanziamento al GAL (pari all'85% di quanto speso e rendicontato dal soggetto attuatore) che poi gira prontamente tale importo al soggetto attuatore. In caso di approvazione solo parziale o di non approvazione del rendiconto da parte del FLC, il soggetto attuatore sarà rimborsato solo per la parte ammessa del contributo concesso o non sarà affatto rimborsato</p> <p>12. Obblighi dei soggetti attuatori</p> <p>I soggetti attuatori sono tenuti a realizzare i progetti nel rispetto delle prescrizioni contenute nel presente avviso, delle disposizioni del Programma di Interreg V Italia-Austria 2014-2020 e della vigente normativa comunitaria, nazionale e regionale, in particolare in materia di fondi strutturali, tutela dell'ambiente, appalti, aiuti di stato, pubblicità, pari opportunità e non discriminazione.</p> <p>13. Informazioni</p> <p>Per ogni ulteriore informazione sul presente avviso per la presentazione delle proposte progettuali gli interessati possono rivolgersi a:</p> <p>Regionsmanagement Osttirol Amlacher Str. 12 9900 Lienz Tel +43-(0)4852 72820-570 Fax +43-(0)4852 72820-44 E-Mail: info@rmo.at / www.rmo.at</p> <p>Bezirksgemeinschaft Pustertal Comunità Comprensoriale Valle Pusteria Dantestraße 2 39031 Bruneck Tel +39 0474 412900 Fax +39 0474 410912 E-Mail: regionalentwicklung@bzgpust.it / www.bezirksgemeinschaftpustertal.it</p> <p>GAL Alto Bellunese via Padre Marino 32040 Lozzo di Cadore (BL) Tel +39 0435 409903 Fax +39 0435 408063 E-Mail: gal.cooperazione@dolomites.com / www.galaltobellunese.com</p>